

موسیقی نامه

(۹)

محمد تقی دانش پژوه

۱۰ — رسالت فی الموسيقی یا مجله فی علم الموسيقی : فتح الله شیروانی که بنام محمدبن مراد عثمانی (۸۴۷ و ۸۵۵ — ۸۸۶) ساخته و از فارابی و شفاه و ادوار شرفیه و مقاصدالالحان مراغی گرفته است . در دیباچه شعرهایی درستایش سلطان آمده و نسخه در اینجا افتاده و در صفحه برابر چنین است «المناسب المشهورة في هذا العلم عشر فتلة منها أشهر وهي المناسبة العددية والمناسبة الهندسية والمناسبة التأليفية . . . » (دو سوم ص ۴ هم سفید، گذارده شده است) .

بحث علمی دارد و چند جدول و در آن از شرح ادوار صاحب مقاصدالالحان یاد شده و از هردو بهره برده و نقل شده و گفته شده که سخنان او در اینجا ناسازگار است (۲۱۸ پ) در آن یاد شده است از داستان سی نوبت مراغی در پایان شعبان ۷۸۱ در تبریز بدستور جلال الدین حسین برای سی روز ماه رمضان (۲۱۵ ر) و درباره آهنگ از صحاح الفرس نقل شده است (۲۱۸ پ) .

شعر فارسی در آن دیده میشود بدینگونه :

ش شعبه که موسوم به شش آواز است درها به دوازده مقامش باز است
گردانیه و گوشتش و دیگر سوروز پس مايه و سلمک و دیگر شهناز است
(۱۹۸ پ) شعرهای فارسی دیگر هم دارد .

یکبار دیگر هم از ادوار و شرفیه و مقاصدالالحان و موسيقی شفاه والرسالة الملحة بالنجاة و از صفو الدین یاد میشود .

درباره ضرب الفتح در آن چنین آمده است (۲۱۳ ر) :

قال واضعه المتأخرین خواجه عبدالقدار : امری سلطان غیاث الدین شیخ علی یوم فتحه على السلطان الاعظم مغیث الدین سلطان احمد بن اضع دور نقراته تسع واربعون ، فوضعت له هذالدائرة على حسب امره و صنعت فيها تصانیف و سمی تلک الحضرة هذالدور ضرب الفتح ». همچنین در آن آمده که ضرب الریبع را مراغی به درخواست سلطان جلال الدین حسین پسر سلطان اویس در مجلس آراسته او در تبریز در باغ دولت خانه ساخته و همین شاه آن را چون بهار بوده است چنین نامیده است .

شاه ضرب را او برای سلطان مغیث الدین احمد که در بغداد به کشتی سوار بوده است با سی ملاح با سی نقره به شماره آنها ساخته است .

ضرب المایتن را او به دستور غیاث الدین محمد سلطان در سمرقند در باغ نقش جهان به دویست نفره با سی فاصله ساخته است (تا ۲۱۴ ر).

در اینجا در نسخه حاشیه‌ای است با نشانه «منه» (۲۱۵ ر) خاتمه‌ای در این کتاب است بدینگونه «اما الخاتمه فی بیانات الاصناف : التصانیف ، الدخول فی التصانیف والخارج منه» .

آغاز - الحمد لله الذى فضلنا علی کثیر من عباده المؤمنین و آتانا من کل شیء ان هذا لهو الفضل العظیم . . . اما بعد فانی ایها المتوقی فی مسارح الانثار ما يروک حلاوته المتحری فی مطارح الافکار ما يشو قل طلاوته .

انجام : ولما كان فصل مباشر العمل في كتاب الاذوار مبينا على عمل المضراب و تعلم كيفية ضربه على الاوتار اخرت عمافيه ليضرب الشرح عماینافیه ولو لا حیجه لجریت علی دیدنهم فی الفحص عن الالات و لا وردت طرفا من طرف مباحثها و لبایا من عباب مفاحصها فهذا آخر ما اردت ایراده فی هذه المجلة و الحمد لله ولا وآخر .

(نستعلیق روز شنبه ۲۷ ع ۱۰۷۳ / ۱۰۷۳ در شاه جهان آباد ، مقابله شده در ۹ ربیع ۱۰۷۳ در نزدیکی لاهور ، در اینجا آمده که من قباد پسر عبدالجیل مخاطب به دیانت خان هستم ، ۱۵۸ پ - ۲۱۹ پ ، با سرلوح).

۱۱ - **الكافی فی الموسيقی** : ابو منصور حسین بن محمد بن عمر بن زیله در گذشتة ۴۰ (۲۲۰ ر ۳۳۶ پ ، نستعلیق روز چهارشنبه ۱ ج ۱۰۷۳ / ۱۰۷۳ ، مقابله شده با اصل در ۲۵ محرم ۱۰۷۴ در کشمیر با سرلوح ، این بند به فارسی است) .

درسه فصل : النغم ، الایقاع ، تأليف اللحون (رامپور ۳۰۹۷ گ ۱ - ۲۱ در ۴۰ ص نستعلیق سده ۹ گویا اصل این نسخه) .

۱۲ - **رسالة فی الموسيقی** : یحیی بن علی بن منجم (نستعلیق روز پنجشنبه ۱۰۷۳ / ۱۰۷۳) مقابله شده با اصل در روز چهارشنبه ۲۵ محرم ۱۰۷۴ در کشمیر ، ۲۳۶ پ - ۲۳۸ ر) . همانکه در رامپور هست (۳۰۹۷ گ ۲۵ پ - ۲۸ ر از سده نهم) .

۱۳ - من کتاب المدخل فی الموسيقی لابی نصر الفارابی افتتاح الكتاب و یینبغی الان ان نبتداء فی الكتاب الاول فنقول : کل صناعة نظریة فانها تشتمل علی مبادی . . . فهذا جمیع ما يحتاج اليه فی هذه الصناعة من الاعداد .

(۲۳۸ پ - ۲۴۰ ر ، نستعلیق روز آدینه ۳ ج ۱۰۷۳ / ۱۰۷۳ در شاه جهان آباد برای قبادین عبدالجیل بدخشی دیانت خان نوشته سید ابو محمد بن سید فتح محمد ساکن سمانه ، مقابله کرده قبادین عبدالجیل حارثی در ۲۲ ربیع ۱۰۷۳ در لاهور ، با سرلوح) .

۱۴ - **کشف الاوتار** : قاسم بن دوست علی بخاری (نستعلیق محمد امین اکبر آبادی در ۱۹ ع ۱۰۷۵ / ۲۴ در دهلی برای دیانت خان شاه قباد حارثی بدخشی ، در اینجا در پایین صفحه آمده است : دائرة موسيقى از کتاب فرنگی نوشته شده ، تنها دایره است بی حروف و ارقام) .

بنام جلال الدین اکبر شاه (۹۶۳ - ۱۰۱۴) در بارہ شش مقام «رساله دوازده مقام» حیدر توینیانی که در هند بنام محمد همایون شاه (۹۳۷ - ۹۶۳) ساخته بوده است . (متزوی ۳۰۹۳) .

بخاری ترد قاسم کاهی اکبر آبادی . (در گذشتة ۹۸۸) موسيقی آموخته است او در «نقسیم و تربیه مخارج نغمات هفده گانه» که عنوان موسيقی ششم است از «رساله دوازده مقام» مرشد فانی عارف ربانی درویش حیدر توینیانی موسيقی دان زبردست که بنام «محمد همایون نور الله مرقده» ساخته است یاد کرده و باز هم گفته است : «مرشد فانی حیدر توینیانی که از اعظم افضل این صنعت است نور الله مرقده» .

آغاز نغمات حمد کامله حکیم کارسازی را اعظم شانه اما بعد عرض میدارد فقیر حقیر شهیر به قاسم بن دوست علی البخاری هدایۃ اللہ سوء الطريق .

انجام : این تقسیم به طریقه مولانا صفی الدین عبدالمؤمن که ایشان والد جناب فضائل

مآب کمالات اکتساب خواجه عبدالله مرواریداند.

۱۵ - **کنز التحف** : حسن کاشانی (متزوی ۳۹۰۳) .

(۲۴۷) ۲۶۹ پ ، نستعلیق محمد امین اکبر آبادی در ۱۲ ربیع‌الثانی ۱۰۷۵ برای شاه قباد دیانت خان در شاهجهان آباد ، مقابله شده با نسخه شیخ بدھن نوشتہ روز سهشنبه ۱ ذقیر ۸۷۴ در ۲۴ صفر (۱۰۷۹) .

مجموعه شماره ۷۶۲۸ موزه بریتانیا ، نستعلیق سده ۱۲ ، جدول و عنوان وشنگرف ، ۴۲ گ ۱۵ س ربیعی .

۱ - **انتخاب من کتاب سماع المؤمنین** سخنان عارفان درباره سماع در آن آمده از مولوی و عطار و جنید بغدادی و حسن دھلوی و از عوارف‌المعارف و دیگران . (متزوی ۳۸۹۵)

آغاز : انتخاب من کتاب سماع الموحدین . بسمله . فاذکر واللہ قیاماً و قعوداً و علی جنوبکم . بدانکه سماع آرام دل عاشقان و سررثتہ صادقان و سور سینه عارفان و دواه درد سالکان است .

انجام : و مفتیان هند قول ارسسطو را معتبر و منظور دانسته‌اند و میگویند که ارسسطو راست دانسته است .

۲ - **انتخاب را گ درین** (۵ - ۳۱ پ) .

در آن از مقامهای هندی یاد شده با آوردن شعر هندی به خط فارسی و با جدولها ، همچنین از عیوب خوانندگان ، راگهای امیرخسرو و سلطان حسین مشرقی پادشاه چونبور و صاحب میان تاشین و شیخ بهاءالدین زکریای ملتانی نیز در آن هست (متزوی ۳۸۹۵) .

آغاز : انتخاب را گ درین تصنیف فقیر اللہ فقیر چندکه روئی کتاب مانک کتوهل نام کرتیه هندی که پیش از خلقت حضرت آدم ع از تصنیفات هنوتت ترتیب داده سنه ۱۰۷۳ هجری است و سبب تصنیف را گ درین در عهد راجه‌مان گوالیاری است که علم موسیقی مهارت تمام داشت و در ابتدائی با آنی او ده‌ریا داشت و نایک پاندوی که شاگردان نائک لوہنک بودند و هم‌عصران راجه بودند که راجه از آنها علم موسیقی کسب کرد .

انجام : و این‌ها همه در هفت سر مضمحلاند و بیرون نیستند ، تمت بالخير والظفر .

۳ - **انتخاب نایک‌اهید** (۳۱ پ - ۴۲ پ) در چهل و سه بیت شعر فارسی

آغاز : انتخاب نایک‌اهید باب اول در شرح نائک‌اهیدیه سه قسم : سکیا ، بیرکیا ، سامانیا . باب نهم در بیان حالاتی که در سر لبکه یعنی در مفارقت برنایک و برنایکا میگذرد انجام : و هجران الم درد دارد . تمت بالخير والظفر .

مجموعه ، شماره ۸۱۱۶ شرقی موزه بریتانیا ، مرقعی مانند و هندی زرین آراسته باندازه رحلی خشتمانند ، متن وحاشیه رنگین و درحاشیه پیکره‌های جانوران کشیده شده است (ص ۳۲ فهرست) .

۱ - **رساله موسیقی** که در آن از دوازده مقام و ۲۴ شعبه و شش آواز فارسی ایرانی و پیدا شدن آنها بحث میشود و در آن آمده که فارابی ترد مأمون نوابی زد و مردم را خنداند و گرباند و خواب کرد ، گرفته از پیشینیان است ، ولی ما نامولف چندان از تاریخ آگاه نیست (متزوی ۳۹۲۰) .

آغاز : بسمله . حمدله . . . اما بدانکه این رساله‌ایست در علم موسیقی در معرفت مقامات فارسی و راگهای هندی واستخراج ووجه تسمیه آن مشتمل بر دو مقاله ، مقاله اول در بیان دانستن مقامات و پرده‌های ولايت

مقاله دوم در بیان راگهای هندی .

انجام : توپی بر کارگاهی نیست آگاه به پیش شاه داری نیست شاه (؟)

تمام شد رساله موسیقی (۱۶ پ)

۲ - مثنوی عاشقانه هندی ، با تصاویر فراوان و عنوانهای آن با نام مقامهای هندی است و هر بندی شرح تصویر است (۱۷-۵۸ ر).

آغاز : چون گشت سپید دم نمایان
شد جلوه گر آفتاب تابان
هندو پسری جوان و خوش رو
بر بسته به فرق عقده مو
چشم ز خمار مست و هشیار
انجام : از جذبۀ عشق دلبر او
استاده به قصر چون مه نسو
از جلوه شدند یک دگر شاد
گشتند ز بند هجر آزاد
تمت ، تمام شد کتاب فرج اکتساب هر قع تصویرات که ورقش چون چهره (ماه)
تابان و هر ایاتش چون زلف درهم درخشنان .

مجموعه ، شماره ۲۰۶۱ SP پاریس در ۱۳۰ برج ۲۴۱×۱۴۲
در آغاز شعرهای فارسی است که از آنها است یک رباعی در پاسخ رباعی باقر خلیل .
پس از این :

۱ - انتخاب دیوان حسن خان بیگلریگی خراسان است با دیباچه او ، میان ص ۱ و ۲
است ، نخست رباعی است سپس غزل ، یک در میان مشکی و شنگرف و برخی هم زنگار ، به
نستعلیق ابوتراب عبدالوهاب بن خواجه شاه منصور به درخواست خواجه شاه محمود بن خواجه شاه
بیک بن خواجه جلال الدین محمد نیشابوری در اشرف مازندران در ۱۰۵۷ (۲ پ ۲۱ ر) .

۲ - فی الموسيقی ، عدد مقامات مجتمع است در این رباعی .
عشاق^۱ مرا قد حسینی^۲ است چه راست^۳ در پرده موصلى^۴ رهاوي^۵ و نوا^۶ است
تا گشت بزرگ^۷ در صفاها^۸ و عراق^۹ زنگوله^{۱۰} حجاز^{۱۱} و کوچک^{۱۲} اندر برماست
(در پایین صفحه)

در بالا یک دائرة مقامات است که نام آنها در آن آمده با شعرهای دیگر بالاتر از آن
(۲۱ پ)

۳ - مطلع : اعتمادالدوله صدر زمان شاه عباس دوم رضی الدین محمد بن محمد شفیع
خراسانی ، به نام خلیفه سلطان ، در ۱۰۶۳/۴/۲۰ (۱۲۶-۲۲) در دو مصوع :

صرف ۱ - عروض و قوافی در چهار کن .
رکن ۱ - تعریف شعر و اقسام اشعار و حد عروض و وزن و تعداد اسباب واوتاد و شرح
حروف و حرکات در سه حرف .

حروف ۱ - تعریف نظم و اقسام شعر و نخستین شاعر .
حروف ۲ - حد عروض و وزن .

حروف ۳ - اجزا شعر و شرح حروف و حرکات .

رکن ۲ در حد تقطیع و بیان از احیف و تعداد از احیف در سه حرف .

حروف ۱ - حد تقطیع و حروف ساقط شدنی هنگام تقطیع و حروف زیاد شدنی

حروف ۲ زحاف و اقسام آن .

حروف ۳ فروع استعمال از احیف .

رکن ۳ - شرح بحور و ثبت دوایر و فک بحور و تفصیل اصلی و فرعی بحور در سه حرف

حروف ۱ شرح بحور و واضع آنها و وجه تسمیه هر بحر .

حروف ۲ ثبت دوایر و فک بحور .

حروف ۳ تعداد بحور واوزان اصلی و فرعی .

رکن ۴ علم قوافی در سه حرف

حروف ۱ حداقلیت و ردیف و حاجب و اقسام قوافی .

حروف ۲ تفصیل حروف و حرکات قافیه و انواع اقسام آن .

حرف ۳ عیوب قوافی .

در اینجا از سلطان المحتقین روح الله روحه نقل شده است .

مصراع دوم در صنایع و بدایع (۸۳ پ) .

در چهار رکن

رکن ۱ - معانی و بیان

رکن ۲ - صنایع معنوی

رکن ۳ - صنایع لفظی

رکن ۴ - سایر آنچه ضرور است

آغاز افتاده : دعوی غبشنی بیرون تواند آمد و قلم را در عصر دولت این دستور فلك

کوکبه از استعلام بنان فیض رسانش آن سعادت میسر نگردد

(پس از این ستایش خلیفه سلطان است)

و به جهت مزید مناسبات و طلوع کواكب نکات از افق عبارتش به مطلع موسوم ساختیم

و مراتب مدعای را در دو مصراع بر لوح بیان پرداختیم .

انجام : و چون این کودک مزاج طلف طبع که مانند طفل شوخ مكتب دست فرسوده

لطمہ ادب فلك است با کمال بی بضاعتی خردیار متاع گران مایه گشته و به کلک آرزو حرفی بر

صفحه هوس نوشته شهر گان کشور استعداد به قلم التفات به اصلاحش پردازند و هر چند این جنس

کاسد است از خردیارانش محروم نسازند ، نظم :

شاید که جرم زلت مارا گران خرند آنجاکه خرمی است بها بر گگامرا

درسواد شی که بیاض روزش بر لوح کتاب بهار و نخستین صفحه رساله لیل و نهار بود

و صحیفه نگار دیرستان قدرت ورق بیست از جزو چهارم ماه حجازی می کشور خورشید

جهان افروز که به قلم زرین نور و شعاع راقم صفحات شهور وایام است رساله سال را به اعتدال

رسانیده و به جهت نگارش کتاب سالی تازه از جامه زرنگار صفحه اعتدال را زرافشان گردانیده

و سنین تازی به هزار و شصتو سه پیوسته بود کلک سخن سنج نگارش این بیاض و آرایش این

ریاض به انجام رسانید و خاطر مقید به محنت و رنج از قید تحریر آن فارغ گردید .

نسخه به نستعلیق ابوتراب عبدالوهاب است در ۱۰۶۸ واو می نویسد که چون مؤلف

نام کتاب را به صنعت لغز آراسته بود شیخ محمد محسنی سلیمانی در حل آن لغزی گفته و خود

مؤلف بدان پاسخ داده است سپس لغزم مؤلف و حل سلیمانی و پاسخ مؤلف را آوردی است ، پس از این

لغز محمد بیکای ایران مداری است و حل آن از رضی الدین محمد مستوفی مازندران است

بروش لغز و به بدیهه در رساله ۱۰۶۷ (۱۲۶ پ - ۱۳۰ ر) در زیر لغز محمد بیکای باز حل آن هم

زیر سطرهای آمده که گویا از کاتب باشد .

در فهرست آمده که مؤلف محمد بیک اعتماد الدوله است .

مجموعه ، نسخه سده ۱۱ ، به یک خط در همه شماره ها ، عنوان و نشان شنگرف ، ۶۳ گ

۱۹ س ربیعی ، در ص ۱ به خط تازه تری «لغز لطیف» به عربی به نام اسعد افندی آمده است ،

جلد تیماج گرد تیماج تریاکی (ش ۱۸۳۲ لاله لی در سلیمانیه) .

۱ - شرح قصیله سیدعلی بن سید محمد دوغا : محمد غرس الدین بن غرس الدین بن محمد بن

ابراهیم الخلیلی الوفائی المدنی ، (۱ ب - ۵۳ پ) ساخته روزیک شنبه ۳ ع ۱۰۹۳/۲ .

۲ - متن همین قصیله (۵۳ پ) ، پنج بیت از آن مانده است و افتاده است .

۳ - المیزان فی علم الاذوار والاویان : (۵۴ - ۵۸)

در هفت باب ، در آن از کتاب الاذوار و فرائد الرمان فی علم الالحان المنسوب الى السيد

الشیف الحسیب النسبی شرف الدین ابن العلاء العلوی الحسینی البغدادی ستایش شده و گفته شده :

«قال» الشیخ الامام صفائی طاب ثراه و وضع لها السید شرف الدین ابن العلاء وضعها عجیبا

مضبوط غیر انه مطول» در درودجا او از شرف الدین ابوالعلاء یاد میکند . باعنوانهای :

الباب السادس في الإيقاع وهو الضرب ، اعلم ان الإيقاع هوميزان الالحان .
فصل في وضع الإيقاع قال الشيخ صفي الدين ره ان من جملة أدوار الإيقاع عند أهل العلم
ثمانية .

فصل وأعلم ان هذه الأمثلة لتنفيذ الأمع ضياء الحسن .

فصل والضرب الصحيح القانون في الوتر يتفرع إلى خمس فروع .

آغاز : (قال) الشيخ الإمام صفي الدين طا بشراه ووضع لها السيد شرف (الدين)
ابي العلای وصفا عجیبا مضبوطا غير انه مطول .

انجام : وان تجد عبیا فسد الخل جل من لاعیب فيه و علا .

٤ - از جوزة في شرح النغمات : جمال الدين ابو محمد عبد الله مارديني (٥٨ - ٥٩ پ)
دوفصل دارد ، با نامهای فارسی .

آغاز : بسمه . قال . . . جمال الدين ابو محمد عبد الله المارديني الشافعی

الحمد لله الحكيم العالم مقسم العقول بين العالم

انجام : وخذ من الجر كاذبى عراق و حطه لذى المراق باقى

٥ - شرح النغمات (٥٩ پ) با نامهای فارسی

آغاز : باب شرح النغمات و علوها و هبوطها اعلم ايها الطالب ان مشايخ هذه (ره)
ذكر و ان النغم له علو و اوار و شواد .

انجام : فتمت الاصول الاثنى عشر والله تعالى اعلم .

٦ - منظومة في الالحان : محمدبن احمدبن النصحان .

(٥٩) ٦٣ پ - ٦٣ پ ، ص ١ چبه نوشته شده) به عربی دیباچه و عنوانها به شر و مطلب
به نظام .

آغاز : بسمه . . . يقول . . . محمدبن احمدبن النصحان بعد حمد الله الملك المنان
وبعد فهذه نبذة حوى منظومها جميع الالحان .

انجام : سالم وصال المعنى عليهم يصلوا مذهب القلب قد ملت بواكبه

مجموعه شماره 992 بنياد خاورشناسي لينينگراد ، دارای :

١ - زین الالحان في علم تأليف الاوزان : محمدبن عبد الحميد لاذقی^۱ (به نستعلیق ،
عنوان و رقم شنگرف ، ٢ - ٣٩) .

به تركی است و در آن ياد میشود از فارابی و صفي الدين صاحب الأدوار .

آغاز : بسمه . الحمد لله الذي تفرد بتأليف ادوار طبقات السموات . . . اما بعد و قتي
علم موسيقي اشرف علوم رياضيه في الازمان او لديه . . . مقدمه تعريف موسيقي و مبادي طبيعية
و عدديه و هندسيه بياننده مقاله اول تقسيم دساتين و مباحث ابعاد ملائمه بياننده در مقاله ثانية
الحان مشهوره في زماننا بياننده در مقاله ثالثه ايقاع متداول و مشهور بياننده در خاتمه فوائد
شريقه بياننده در واكه زین الالحان ديو آدورم .

انجام : دخی نغمات موزونه نک کیفیه تأليفین بلدر دوکنند او توری موسيقي دیدلر .
تم المختصر المسمی بزین الالحان بعون الله الملك المنان في اواخر شعبان العظم سنة
احد واربعين و تسعماهه .

٢ - پراکنده هایست به عربی (٣٩ پ - ٤٤) .

٣ - رسالة في الموسيقى (٤٤ پ - ٦١ پ ، نسخ سده ١١) به عربی .

در آن به جنبه دینی موسيقي ابتدائي اشاره ای میشود و در پایان آن از سخنان حکماء
درباره آن وازنجهه اسلامی آن ياد میگردد .

آغاز : بسمه . اللهم اعني على اتمامه بمحمد وآلله لمن الحمد لله وسلام على عباده الذين
اصطفى . . . و بعد فان الصناعة الملقبة بالموسيقى صناعة مركبة من الجسمانية والروحانية وهي
علم التأليف ومعرفة النسب وليس الفرض منها تعليم الغنا وصفة الملاهي وان كان لا بد من ذكرها

بل الفرض منها معرفة النسب و كيفية التأليف الذين بمعرفتها يحصل العذر في الصناعي كلها .
انجام : وفينا الله واياكم لفهم معانى هذه الاشارات اللطيفة والاسرار الخفية وبلغنا
بالغها بسعة جوده وورفده والحمد لله رب العالمين .
٤ — منظومة ترکی در اقسام علوم (٦٢ر) و بندی عرفانی به عربی (٦٢ پ و ٦٣ ر)
و دوبند دیگر (تا ٧٦ ر) .

٥ — المیزان فی علم الاوزان (٦٧ پ - ٨٢ پ) .

در آن از الادوار صفتی الدین ارمومی و فرائد الرمان فی علم الالحان شرف الدین العلاء
العلوی الحسینی البغدادی^۳ یاد میشود و در شش باب است :
۱ — در ماهیت موسيقی و موضوع آن و اتفاقاً نام آن و آراء حکماء درباره آن و
آداب آن در چند فصل .

۲ — در ماهیت نغم مطلق وحده آن و صفت آن در چند فصل .

۳ — در اوتار و مواجب و امتراج آن و اتفاقاً اجزاء آن وابعاد و قسمت آن .

٤ — در معرفت شد و آوازات وبحور و مرکبات .

۵ — در نامهای دستانها و قسمت آن بر اختلف اوتار .

٦ — در ایقاع که ضرب باشد .

انجام : ضرب الفاختی فی ضرب الرمل وزمان دوره والله اعلم والحمد لله وحده وصلی الله
وسلم على من لانبی بعده (به نسخ عربی سده ۱۲) .

٧ — الارجوزة السفالیة : حاج شهاب الدین احمد ماجد (٨٤٣ - ٩٦) .

٨ — المعلقیة من بر الهنبد الی بر سیلان : از همو و ارجوزه است (٩٧ - ١٠٥ پ) .

٩ — قصيدة الشیریف الدروی فی حسن شمان بندر عدن (١٠٦ پ - ١٠٧ پ) .

١٠ — کتاب واقعات سلطان جمرین سلطان محمدخان ، به ترکی و بنام « واقعات سلطان
جم » و مورخ ٩٢٠ (١٠٨ پ - ١٤٧) ، نسخ سده ١١ و ١٢ سپس تا برگ ١٦٥ پراگنده‌ها
است به عربی .

مجموعه : 20B (فهرست گارت ١ : ٥٨٩ - ١٥٨٥ ش)

۱ — رسالت فی « اصول السماع » تصنیف مولانا فخر الدین زرادی (ص ع)
۲ پ - ١١ پ)

در ده اصل است .

۱ — فی بیان حقيقة السماع

۲ — فی استماع الصوت

۳ — فی المزامير

۴ — فی الشعر

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرنگی

پortal جامع علوم انسانی

۱ — از اوست الفتحیه فی علم الموسيقی ونوشته‌اند که او در ٨٤٩ در گذشته است وهم گفته‌اند که وی
در زمان بايزيد عثمانی (٨٨٦ - ٩١٨) میزیسته است بروکلمن (١ : ٤٤٨ و ذیل ٢ : ٦٦٧ و ٣ : ١٢٦٠)
از او یاد نموده و نسخهای از زین‌الالحان (نور‌عثمانی ٣٦٥٥) نشان داده است .

از الفتحیه نسخهای بردارالكتب (شماره ١١ موسيقی تیموریه) هست (در ٢٤١ گ ١٧٨٢٥ و ١٥٩٦)

در آن از ارثماطیقی شفاه (٢ پ) و «التكلمة» و «الدور» (٦ و ٨) واز صفتی الدین (١٢ - ٥١) والشرفیة
او (١٥١) یاد شده است (از یادداشتها داشتمند بزرگوار آقای محسن مهدی عراقی) .

فارمود در آغاز فهرست موسيقی در غلطانame Erratum می‌نویسد که مرگ لاحقی را در ١٤٤٥
نوشته‌اند و درست نیست چه او فتحیه را بنام بايزيد دوم (١٤٨١ - ١٥١٢) ساخته است .

۲ — گویا همانکه در بهجه‌الروح (بهجه‌القلوب) از او یاد شده است .

- ٥ - في الصوت الحسن
 - ٦ - في شروط الإباحة
 - ٧ - في تمسكاته من الآيات
 - ٨ - في تمسكاته من الأخبار
 - ٩ - الآثار المروية عن الثقات
 - ١٠ - بيان حقيقة التواجد
- الخاتمة أعلم أن مسألة السماع مختلف .

مؤلف به سه گونه دلیل که در اصلهای ٧ تا ٩ می‌آورد غنا را روا میدارد و در اصل دهم می‌نویسد که پیغمبر هم «رقص و تواجد» را روا دانست (!) او می‌گوید که سماع در همه زمانها روا بوده است نه اینکه پیش از این روایی داشته و اکنون ندارد.

نیز می‌گوید که اهل سنت سه دسته‌اند: فقیه و محدث و صوفی و صوفیان از دیگران بهترند و مذهبی معین ندارند و بر خود تنگ نمی‌گیرند.

٢ - حسنات العارفین : دارا شکوه

٣ - لوایح : جامی (نوشته ج ١٢٤٢ / ٢٤٢)

٤ - رسالت صلح کل : شامخوب محمدچشتی (نوشته ١٢٤٢).

٥ - رسالت خواجه باقی بالله به میر ابوالعلی صاحب (نوشته ٢٠ رمضان ١٢٤٢).

٦ - ترجمة فرزندنامه غزالی به نام «نصیحة التلمیذ» که همان «ایها الولد» است (نوشته ١١ رمضان ١٢٤٢).

در این رسالت (ش ١) از «شيخنا نظام الدين عن نجم الدين» یاد می‌شود.

آغاز : بسم الله الرحمن الرحيم ... شرعت في توضيح السماع واباجته ان وضعت كتابا موسما باصول السماع المخاطبات عند السمع ... وقررت في توضيح السماع واباجته ان وضعت كتابا موسما باصول السماع وترجمته على عشرة اصول واعرضت عن زيادة فضول الاصول الاول في بيان حقيقة السماع . انجام : وانظر في هذه الرسالة بعين الانصاف حتى تتحقق خلاف الاختلاف وفقا لله تعالى وايانا على سابقه السلف الصالحين بحق النبي المختار وآلـهـ الاـخـيـار .

پروشکاہ علوم انسانی و مطالعات فرنگی

پرتاب جامع علوم انسانی

